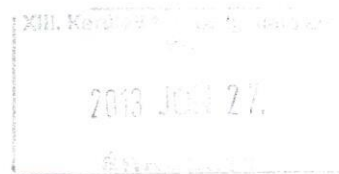


VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről



Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat

(székhelye: 1139 Budapest, Béke tér 1., PIR száma: 735760, KSH száma: 15735760-8411-321-01), aki helyett és nevében eljár a **XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt** (székhelye: 1131. Budapest, Béke u. 65.; cégjegyzékszám: 01-10-042850; adószáma: 12052585-2-41; képviselője: **dr. Palatka Livia** vezérigazgató), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről:

cégnév: STRABAG Általános Építő Kft.

székhely: 1117 Budapest, Gábor Dénes u.2. (Infopark D épület)

cégjegyzékszám: 01 09 930940

adószám: 11705053-4-44

KSH szám: 11705053-4211-113-01

bankszámlaszám: 10918001-00000068-69620007

képviseli: Király Gábor és Kovács Zsolt

mint Vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)



együttesen szerződő felek között, az alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

PREAMBULUM

Jelen szerződés a Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény szerinti nyílt eljárás ajánlati felhívását a Közbeszerzési Értesítőben **KÉ 6641/2013.** hivatkozási számmal jelentette meg. A közbeszerzési eljárás nyertese az II. rész vonatkozásában Vállalkozó lett.

Az ajánlattételi felhívás, dokumentáció, Vállalkozó ajánlata jogilag, az utcánként árazott költségvetés, teljesítési biztosíték teljesítésének igazolása, felelősségbiztosítás pedig fizikailag is a jelen vállalkozási szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

1. A Szerződés tárgya

1.1. Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat tulajdonában és kezelésében lévő alábbi utakon (útszakaszokon) útfelújítási munkák elvégzését: **RÉSZ 002** útburkolatok aszfaltszönyegezése):

- Madarász V. u. 3. sz. (óvoda) előtti út felújítása
- Huba u. (Angyalföldi u. – Kassák L. u. között)
- Tüzér utca (Csángó u. – Róbert K. krt. között)

az Ajánlatkérési Dokumentációban részletezett műszaki tartalommal.

1.2. Vállalkozó a munkaterületet megismerte, azt a feladat elvállalásához szükséges mértékben megvizsgálta. Az építést zavaró közlekedési, társadalmi, technikai és természeti körülményeket az elvárható gondossággal tanulmányozta, és a szerződést ezek ismeretében írja alá.

2. A munkavégzés kezdete és befejezése

2.1. **A munkavégzés (munkaterület átadása) kezdőnapja:** a szerződés megrendelői aláírását követő harmadik munkanapon történő munkaterület átadás – átvétel napja.

2.2. **A munkavégzés befejezésének napja:** a munkaterület sikeres átadás – átvételének napja.

2.3. **Teljesítési határidő:** a munkaterület átadását követő 60. nap.

3. Vállalkozási díj

3.1. A vállalkozási díj a Vállalkozó közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlata alapján:

• Madarász V. u. 3. sz. (óvoda) előtti út felújítása, nettó: **1.966.061 Ft** bruttó: **2.496.897 Ft**

• Huba u. (Angyalföldi u. – Kassák L. u. között), nettó: **8.197.966 Ft** bruttó: **10.411.417 Ft**

• Tüzér utca (Csángó u. – Róbert K. krt. között), nettó: **27.817.367 Ft** bruttó: **35.328.056 Ft**

Összesen: nettó 37.981.394 Ft, bruttó 48.236.370 Ft

3.2. A bruttó vállalási ár a közvetlen anyag-és díjköltségen felül tartalmazzák a szerződés aláírásának időpontjában érvényes vámot, illetéket és egyéb hasonló költséget, és magában foglalja a műszaki tartalom előírt minőségben történő megvalósításához szükséges következő, a költségvetésben külön tételben meg nem jelölt, alábbiakban felsorolt költségeket:

- a befejezési határidőig várható árváltozások pénzügyi kihatásai,
- a szakfelügyelet biztositásával kapcsolatos díjak,
- több vállalkozó esetén az együttműködési, anyagbeszerzési járulékos költségek,
- szállítási, deponálási, lerakóhelyi költségek,
- bér és járulékok költségei,
- valamennyi gép, felszerelés, és eszköz fenntartási, használati és javítási költségei,
- különleges körülmények, akadályoztatás miatti többlet kiadások,
- szabadalmi és licencia díjak,
- jótállási, szavatossági költségek
- helyszíni adottságok és körülmények miatti pénzügyi kiadások
- a kivitelezéshez szükséges – a Megrendelő által nem biztosított – hatósági és egyéb kiviteli, vám és export engedélyek megszerzésével járó engedélyekkel, hozzájárulásokkal, tervezéssel (pld. ideiglenes forgalomterelési terv, ideiglenes, végleges forgalomváltozási terv, munkakezdési, stb.) kapcsolatos díjak,
- banki költségek,
- a bruttó fedezet (úgy mint: közvetett nem fuvarigényes szállítási költség, fő építészvezető általános költség, munkásellátási költség, anyagigazgatási költség, vállalatirányítási költség, általános kockázat, nyereség) díja,
- megvalósulási-, ideiglenes-, végleges (hatósági előírás esetén) forgalomtechnikai tervek elkészítéseinek költségét
- az átadási dokumentáció, minősítési dokumentáció készítésének és az előírt példány-számban (négy pl. papíralapon, 1 pl. elektronikus adathordozón) történő átadásának díja,

- előírt alapállapot, eltakarás előtti állapot vizuális rögzítésének (fotó dokumentáció) költsége
- az országos, ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban, valamint a mintavételi tervben előírt mintavételi, vizsgálati és mérési, valamint minősítési költségek,
- az egyéb, itt fel nem sorolt, de a megvalósításhoz és a szerződés teljesítéséhez szükséges járulékos költségek

3.3. A többlet- illetve pótmunka elvégzését a műszaki ellenőr javaslatára a Megrendelő rendelheti el.

3.4. A Vállalkozó **teljesítési biztosítékot** köteles fizetni a Megrendelőnek a szerződés aláírásáig, amely **2.000.000 Ft**, jótállási biztosítékot pedig a **teljesítési biztosíték** lejártát követően (szerződéses teljesítés esetén) melynek összege megegyezik a teljesítési biztosíték összegével. A biztosíték a Kbt. 126. § (6) bek. a) pontja szerinti formákon teljesíthető.

3.5. Vállalkozó

- a munkaterület átadás – átvétel időpontjáig a Megrendelő felé Mintavételi Tervet köteles becsatolni.
- a munkaterület biztosítása (forgalommentesítése) és mindezekhez a szükséges engedélyek beszerzése a vállalkozó feladata az ajánlati árak terhére.

4. Fizetési feltételek

4.1. Megrendelő kijelenti, hogy a jelen vállalkozási szerződés pénzügyi teljesítéséhez szükséges fedezet rendelkezésre áll.

4.2. A szerződéses feladatok egyösszegű elszámolásúak, aminek feltétele a közbeszerzési tender dokumentációban előírt műszaki tartalom maradéktalan teljesítése. Késedelmi, illetve hibás teljesítési kötbér napi 0,5 %, maximum a nettó vállalási ár 5%-a. Ajánlattevőnek az ajánlatában megajánlott árakat (díjakat) kötelezően tartania kell. Az ártartási kötelezettség be nem tartása szerződésszegésnek minősül. A számlák átvételének feltétele a műszaki ellenőr teljesítésigazolása, valamint az előírt hatósági, szakhatósági, hozzájárulások, a szükséges minőségtanúsítványok és műbizonylatok átadása a műszaki ellenőrnek. A Vállalkozó jogosult az 2. pontban foglalt határidő előtti teljesítésre.

4.3. Az ellenérték kiegyenlítése - az ajánlatkérő által igazolt – teljesítést követően, utcánként/címenként benyújtott számla alapján átutalással történik, 30 napos fizetési határidővel, a Kbt. 130. §-a szerint. Az ajánlatkérő előleget nem fizet, utcákon/címeken belül részszámlázási lehetőséget nem biztosít.

4.4. 30 napon túli fizetési késedelem esetén a Vállalkozó jogosult a mindenkori jegybanki alapkamat mértékének megfelelő késedelmi kamat felszámítására.

4.5. Amennyiben Megrendelő a Vállalkozó felé 60 (hatvan) napot meghaladóan fizetési késedelembe esik, úgy a Vállalkozó jogosult a szerződéses kötelezettségeit szüneteltetni, a fizetési késedelem megszűntetéséig. A késedelemből fakadó károkért a Vállalkozó nem felel.

4.6. A számla benyújtása a Közzolgáltatási Szerződés alapján a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat helyett és nevében eljáró XIII. Kerületi Közzolgáltató Zrt. Vezérigazgatóságán (1131 Budapest, Béke utca 65.) történik, Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzathoz címzetten.

4.7. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k.) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, továbbá a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára

megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

5. Átadás-átvételi eljárás

5.1. A műszaki átadás-átvétel csak akkor kezdhető meg, ha a Vállalkozó a megfelelő minőségi és egyéb bizonylatok, jegyzőkönyvek alapján a minőségtanúsítási dokumentációt, valamint a megvalósulási dokumentációt is magában foglaló átadási dokumentációt a Megrendelő műszaki ellenőrének részére három példányban a műszaki átadás-átvételi eljárást megelőzően minimum 3 nappal hamarabb átadta.

5.2. Az átadási dokumentációnak tartalmaznia kell

- a megvalósulási tervet (helyszínrajz /főbb magassági adatokkal, szerelvények, fűrt mintavételi helyek mérethelyes jelölésével/, mintakeresztszelvény, a jóváhagyott végleges forgalomtechnikai terv /amennyiben a forgalomtechnikai hatóság kérte/
- műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv, valamint az alábbi iratanyagokat magyar nyelven:

- építési naplók másolatait,
- a közreműködő alvállalkozók listáját a lényeges adatokkal (cégnév, bejegyzett cím, cégvezető neve, telefon- és faxszáma)
- a minőségtanúsítási dokumentációt,
 - = minőségtanúsítási jegyzőkönyveket,
 - = mérési jegyzőkönyveket,
- = fűrt (műszaki ellenőr jelenlétében) mintavételi anyag értékelési jegyzőkönyve(i)
 - = szükséges minőségvizsgálati jegyzőkönyveket,
 - = nem szabványosított beépített anyagok műbizonylatait,
- hatósági, tervezői és kivitelezői (Megfelelőségi nyilatkozat pl.) nyilatkozatokat,
- az elkészült munkáról és a mintavételről (a beépített aszfalt vastagsági adatát fényképen is rögzíteni kell) photo dokumentációt kell készíteni és digitálisan (CD) rögzítve, 1 pl-ban átadni a műszaki ellenőrnek

5.3. Az átadás-átvételi eljárás időpontját a Vállalkozó tűzi ki. Lebonyolító a Vállalkozó értesítése alapján hívja meg az illetékes hatóságokat és lefolytatja az eljárást.

5.4 Az eljárás során a Vállalkozónak nyilatkoznia kell, hogy a munka a szerződés és annak mellékleteiben meghatározott követelményeknek és a hatósági előírásoknak, valamint - az esetlegesen menetközben elrendelt megrendelői módosításoknak megfelelően - hiány- és hibamentesen elkészült.

6. A szerződés teljesítése, módosítása

6.1. A Megrendelő a szerződés teljesítésére vonatkozó adatokat a 2011. évi CVIII. törvény 31. § (1) bekezdés f) pontja alapján saját honlapján közzéteszi.

6.2. A jelen szerződés mindennemű módosítása csak a szerződő felek közös megegyezésével, írásban, a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 132. §-ban meghatározottak figyelembe vételével történhet.

6.3. A közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 30. § (1) bekezdés h) pontja alapján a szerződés módosításáról külön jogszabály alapján meghatározott minta szerint Megrendelő tájékoztatót készít és azt hirdetmény útján a Közbeszerzési Értesítőben közzéteszi. Ebben a tájékoztatóban a Vállalkozónak nyilatkoznia kell arról, hogy egyetért-e a tájékoztatóban foglaltakkal.

7. Vállalkozó felelőssége, garanciavállalás és szavatosság, felelősségbiztosítás

7.1. Vállalkozó köteles a jelen szerződésben és az Ajánlati dokumentációban meghatározott műszaki, minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően, az építési előírások betartásával végrehajtani.

7.2 Szerződő Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a megfelelő műszaki előírásoknak és szabványoknak megfelelő technológiát alkalmaz minden esetben.

7.3. Vállalkozó kijelenti, és a jelen Szerződés **5. számú** elválaszthatatlan **mellékletében** hitelesen igazolja, hogy az általa végzett tevékenységre, teljes körű **felelősségbiztosítással** rendelkezik, harmadik féllel szemben a szerződés időtartalmában. A felelősségbiztosításnak a következőknek kell megfelelnie: kártérítési limitje minimum 20 millió forint kár/év, 5 millió forint kár/esemény.

7.4. Vállalkozó a feladatai teljesítéséhez jogosult alvállalkozó igénybevételére, de az alvállalkozó teljesítéséért teljes felelősséggel tartozik.

7.5. Vállalkozó a közbeszerzési eljárásban tett ajánlata alapján 144 hónap jótállást vállal.

8. A Szerződés megszüntetése, felmondás

8.1. A Vállalkozó szerződésszegése miatt a Megrendelőt megilleti a szerződéstől való elállás joga, amennyiben a Vállalkozó a teljesítési lejártát követő 1 hónapon belül nem teljesít.

8.2. A Megrendelő a körülményeiben beállt – a szerződést lényegében érintő – változásra tekintettel bármikor elállhat a szerződéstől, köteles azonban a Vállalkozó ezzel összefüggésben keletkezett kárát megtéríteni.

8.3. Súlyos szerződésszegés esetén azonnali hatályú felmondásnak van helye. Ebben az esetben a Megrendelő a szerződést, írásban jogosult felmondani. A szerződés az írásbeli felmondásban megjelölt napon szűnik meg.

8.4. A szerződésszegésre vonatkozóan a Ptk. szabályai az irányadóak, de azon kívül a szerződés megszegésének minősül különösen, ha a Vállalkozóval szemben sorozatosan minőségi, vagy egyéb teljesítési kifogás (hibás vagy késedelmes teljesítés) merül fel.

8.5. Megrendelő a meghiúsulási kötbér felszámítására jogosult minden olyan esetben, melynél a szerződés megszűnése a Vállalkozóra visszavezethető oknak minősül, különösen például:

- Vállalkozó jogutód nélküli megszűnését határozza el;
- Vállalkozó méltányolható ok nélkül nem kezdte meg a szerződés teljesítését;
- Vállalkozó a jelen szerződés rendelkezéseivel ellentétesen alvállalkozót vagy egyéb közreműködőt von be a teljesítésbe;
- Vállalkozó egyéb súlyos szerződésszegést követ el;
- Vállalkozó a szerződést egyoldalúan, különös indok nélkül felmondja. A Vállalkozó felmondása esetén nem minősül elfogadható indoknak a szerződés gazdaságtalan teljesítésére, vagy a meg- növekedett költségekre való hivatkozás.

8.6. A szerződés megszűnése esetén a Vállalkozó jogosan igényt tarthat a jelen szerződés keretében a szerződés megszűnéséig igazoltan teljesített szolgáltatások és leszállított eszközök, anyagok ellenértékére.

8.7. Mindkét felet megilleti továbbá jelen szerződésnél fogva a rendes felmondás joga 30 napos határidővel.

9. Vis major

9.1. A Vállalkozó nem sújtható kártérítéssel vagy a szerződéstől való elállással, ha a késedelmes teljesítés vis major eredménye.

9.2. Jelen pont értelmezése szempontjából a „vis major” olyan esetekre vonatkozik, melyek a Vállalkozó érdekkörén kívül következnek be, nem a Vállalkozó hibájából vagy hanyagságából. Ilyen esetek lehetnek pl. sztrájk, háború, forradalom, tüzeset, árvíz, járvány,

karantén, korlátozások és szállítási embargó.

9.3. Vis majorra a Vállalkozó csak akkor hivatkozhat, ha ajánlott levélben értesíti a Megrendelőt a vis major tényéről, okáról és várható időtartamáról.

9.4. Amennyiben a Megrendelő egyéb irányú írásos utasítást nem ad, a Vállalkozónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges, és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis major esete nem gátol.

9.5. A szerződésben foglalt határidők a vis major időtartamával meghosszabbodnak. Amennyiben a vis major időtartama meghaladja a 100 napot, a Megrendelőnek jogában áll a szerződés nem teljesített részétől elállni a hátrányos jogi következmények nélkül oly módon, hogy a Vállalkozónak erről értesítést küld.

10. Alvállalkozó igénybevétele

10.1. Alvállalkozó bevonására kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli engedélyével van lehetőség. Az előző mondat szerinti kikötés azokra az alvállalkozókra vonatkozik, akiknek a teljesítésben történő közreműködésének mértéke a 10%-ot nem éri el, ennek megfelelően amely alvállalkozókat a Vállalkozónak a közbeszerzési eljárásban nem kellett megneveznie. A jelen szerződés értékének 10%-át meghaladó mértékben közreműködő alvállalkozóként, a Vállalkozó a teljesítésbe csak olyan céget vonhat be, amelyet a közbeszerzési eljárásban alvállalkozóként megnevezett.

10.2. A Vállalkozó az alvállalkozó által elvégzett munkáért úgy felel, mintha azt maga teljesítette volna.

11. Titoktartás

11.1. Vállalkozó vállalja, hogy a Ptk. 81. § (3) bekezdésére figyelemmel üzleti titok címen nem tagadja meg a tájékoztatást a jelen szerződés lényeges tartalmáról. Szerződő fél jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy nem minősül üzleti titoknak az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

11.2. A Vállalkozót titoktartási kötelezettség terheli a jelen szerződés teljesítése során az Önkormányzattal/Zrt-vel és tevékenységével kapcsolatban tudomására jutó mindennemű adat, információ, ismeret vonatkozásában. E titoktartási kötelezettség kiterjed Vállalkozó alkalmazottaira, munkatársaira, alvállalkozóira is, akiket tevékenységük megkezdése előtt a Vállalkozó köteles a titoktartási kötelezettségre hitelt érdemlően figyelmeztetni. Vállalkozó elismeri, hogy teljes kártérítési felelősséggel tartozik a birtokába jutott információk megőrzéséért, megtartásáért, tárolásáért.

12. Vitás kérdések rendezése

12.1. Megrendelőnek és a Vállalkozónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében, vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel.

13. Szerződő Felek kapcsolattartói

13.1. A Megrendelő képviselője

Salam Viktor

1139. Budapest Hajdú u. 29.

Telefon: 06-30-914-8936

Email: salamviktor@kozszolgaltato.bp13.hu

13.2. A Vállalkozó képviselője,
neve: Vörös Gábor
címe: 1117 Budapest, Gábor Dénes u.2.
telefon/fax száma: +36-20-9426552
+36 - 1-358 – 5442
email címe: gabor.voros@strabag.com

felelős műszaki vezetője
neve: Fekete Tamás
címe: 1117 Budapest, Gábor Dénes u.2.
telefon/fax száma: +36-30-6770351
+36 - 1-358 - 5442
email címe: tamas.fekete@strabag.com

14. Egyéb rendelkezések

14.1. Jelen szerződés kizárólag a melléklettel együtt érvényes.

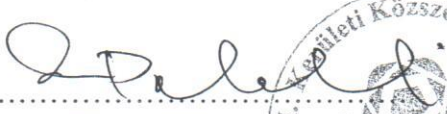
14.2. Vállalkozó hozzájárulását adja ahhoz, hogy információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 1. melléklet III. Gazdálkodási adatok 3. és 4. pontja rendelkezéseinek megfelelő közzétételi kötelezettség alapján, a szerződés típusát, tárgyát, időtartamát a szerződést kötő Felek nevét és a szerződés értékét, a Megrendelő a honlapján nyilvánosságra hozza. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelővel kötött szerződések esetén a közpénzek felhasználásával érintett szerződő félként információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény rendelkezései a közzététel és adatvédelem tekintetében kötelezőek, annak betartása érdekében közreműködési kötelezettség áll fenn.

14.3. Jelen szerződést a felek erre felhatalmazott képviselői elolvasás után, mint akaratukban mindenben megegyezőt jóváhagyólag, cégszerűen aláírják.

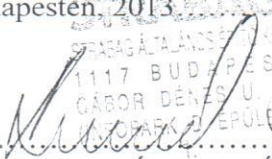
Mellékletek:

1. sz. melléklet: ajánlattételi felhívás (a szerződés mögé nem csatolandó)
2. sz. melléklet: ajánlatkérői ajánlati dokumentáció „Útberuházások műszaki tartalma 2013.” és „Műszaki leírás” fejezetei (a szerződés mögé nem csatolandó)
3. sz. melléklet: Tételes árajánlat (ajánlatadó által beárazott tételrend)
4. sz. melléklet: teljesítési biztosíték teljesítésének igazolása
5. sz. melléklet: felelősségbiztosítás

Budapesten, 2013. 06. 27.

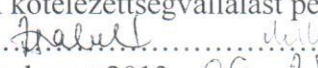

Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat
helyett és nevében
XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt
dr. Palatka Livia vezérigazgató
Megrendelő

Budapesten, 2013. 06. 27.


STRABAG Általános Építő Kft.

Király Gábor Kovács Zsolt
Vállalkozó

A kötelezettségvállalást pénzügyileg ellenjegyzem:


Budapest 2013. 06. 25.

A szerződést jogilag ellenőrizte:


Budapest 2013. 06. 25.

**Budapest XIII. kerület, útfelújítások
2013**

**Madarász V. u. 3. sz. (óvoda) előtti út felújítása
(aszfaltszőnyegezése)**

Útépítés

002/1

Ssz.	Tételleírás	Mennyiség	Egyseg	Anyag egységár	Díj egységár	Anyag költsége (A)	Díj költsége (D)	A+D együtt
I. Bontási munkák								
1.	Aszfalt és beton burkolatok és alaprétegek bontása gépi erővel	m3						
2.	Kiemelt v. süllyesztett szegélyek, futósorok bontása betongerendával együtt	24 m		0 Ft	1 410 Ft	0	33 840	33 840
3.	Beton térkő burkolat bontása, deponálása	m2						
4.	Kockakő burkolat bontása, deponálása	m2						
5.	Aszfalt pályaszerkezetű út marása (átl. 4 cm vtg.) Bontásból kikerült anyagok kiemelése, kocsirakása és elszállítása lerakóhelyre	357 m2		0 Ft	1 551 Ft	0	553 707	553 707
6.	- betont és aszfalttörmelék (laza m3)	lm3						
7.	- beton térkő (laza m3)	lm3						
8.	- nagykokakő (laza m3)	lm3						
9.	Tuskó kiszedése és elszállítása	db						
II. Alépitményi munkák								
10.	Föld kitermelése tükörből	m3						
11.	Tükör készítése tömörítés nélkül I-IV. talajosztályban	m2						
12.	Tükörből kitermelt fejtett föld elszállítása (laza m3)	lm3						
13.	Talajjavító réteg készítése, tömörítés Try = 95 % tömörítettségi fokra FZKA burkolatalap készítése 6-30 cm	m3						
14.	vastagságban, tömörítés Try = 95 % tömörítettségi fokra	m3						
III. Felépitményi munkák								
15.	CKT burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban	m3						
16.	C12/15 burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban	m3						
17.	Kiemelt és süllyesztett útszegélyek készítése beton alap-gerendával és megtámasztással, hézagolással	m						
18.	Kerti szegély készítése beton alapgerendával, hézagolással	m						
19.	"K" szegély készítése beton alapgerendával, hézagolással	m						
20.	Kockakő futósor készítése beton alapgerendával, hézagolással, anyagár nélkül	24 m		856 Ft	1 850 Ft	20 544	44 400	64 944
21.	Hasított kő szegély építése bontott kőanyagból, beton alap-gerendával és megtámasztással, hézagolással	m						

Nagykockakő kocsfeljáró készítése (3							
22. sor kötésben, betonba ágyazva, bitumenes kiöntéssel)	m2						
23. Meglévő szegélykövek újrafugázása	40 m	812 Ft	541 Ft	32 480	21 640	54 120	
Kőburkolatok készítése							
24. Térkő burkolat építése 6 cm szürke	m2						
25. Térkő burkolat építése 8 cm piros	m2						
26. Térkő burkolat építése bontott kőből	m2						
27. Taktilis burkolat kiépítése fehér színű bütykös kőből 60 cm szélességben útszegélyek mentén	m2						
28. Kockakőburkolat építése zúzottkő ágyazatra, bitumenes hézagkiöntéssel bontott kockakőből	m2						
29. 2/5 zúzalékágyazat készítés kockakő alá	m3						
30. 0/4 homokágyazat készítés térkő alá 3 cm vtg	m3						
Bitumenes kötőanyagú pályaszerkezeti rétegek							
31. AC 22 (F) kötőréteg készítése 6 cm vtg-ban	m3						
32. AC 11 kiegyenlítő réteggként építve (1 cm. vtg.)	4 m3	41 245 Ft	6 214 Ft	164 980	24 856	189 836	
33. AC 11 (F) kopóréteg készítése 4 cm vtg-ban	14,3 m3	50 802 Ft	6 214 Ft	726 469	88 860	815 329	
34. Aszfalt vezetősáv készítése MA-11 aszfaltból	m3						
35. Önött aszfalt készítése járdában MA-5 aszfaltból 3 cm vtg-ban	m3						
Közműszerelvények							
36. Meglévő aknafedlapok, szintbeemelése, cseréje	3 db	4 511 Ft	18 042 Ft	13 533	54 126	67 659	
37. Meglévő víznyelőrácsok szintbeemelése, cseréje	3 db	3 947 Ft	15 787 Ft	11 841	47 361	59 202	
38. Meglévő távközlési akna fedlapok, cseréje	db						
39. Meglévő közműszerelvények szintbeemelése, cseréje	1 db	4 060 Ft	16 238 Ft	4 060	16 238	20 298	
40. Meglévő oldalbeömlős víznyelőaknák és fedlapok cseréje	db						
IV. Utómunkák							
41. Tereprendezés, termőföld terítés 20 cm vtg-ban, fűmagvetéssel	m2						
42. Közúti jelző- és útbaigazító táblák oszlopainak elhelyezése betonlappal	db						
43. Közúti jelző- és útbaigazító táblák felszerelése	db						
44. Kiegészítő táblák felszerelése	db						
45. Parkalost gátló oszlop elhelyezése	db						
46. Burkolati jelek készítése oldószeres fehér festékkel	m2						
47. Burkolati jelek készítése tartós kivitelben fehér színben	9 m2	3 383 Ft	2 255 Ft	30 447	20 295	50 742	
Víztelenítés							
Egyéb járulékos költségek							
Az "egyéb járulékos költségek" sorba irandók pl. építésszervezési, forgalomszabályozási, eljárási stb. költségek.	1	ei	0	56384		56 384	
					0	56 384	
				Nettó vállalási ár:		1 966 061 Ft	
				Bruttó vállalási ár:		2 496 897 Ft	

**Budapest XIII. kerület, útfelújítások
2013**

Huba u. (Angyalföldi u. - Kassák L. u. között) aszfaltszőnyegezése

Útépítés

002/2

Ssz.:	Tételleírás	Mennyiség	E g y s é g	Anyag egységár	Díj egységár	Anyag költsége (A)	Díj költsége (D)	A+D együtt
I. Bontási munkák								
1.	Aszfalt és beton burkolatok és alaprétegek bontása gépi erővel	49 m3		0 Ft	4 298 Ft	0	210 602	210 602
2.	Kiemelt v. süllyesztett szegélyek, futósorok bontása betongerendával együtt	123 m		0 Ft	1 410 Ft	0	173 430	173 430
3.	Beton térkő burkolat bontása, deponálása	m2						
4.	Kockakő burkolat bontása, deponálása	m2						
5.	Aszfalt pályaszerkezetű út marása (átl. 5 cm vtg.) Bontásból kikerült anyagok kiemelése, kocsirakása és elszállítása lerakóhelyre	1193 m2		0 Ft	822 Ft	0	980 646	980 646
6.	- betont és aszfalttörmelék (laza m3)	62 lm3		0 Ft	2 255 Ft	0	139 810	139 810
7.	- beton térkő (laza m3)	lm3						
8.	- nagykockakő (laza m3)	lm3						
9.	Tuskó kiszedése és elszállítása	db						
II. Alépitményi munkák								
10.	Föld kitermelése tükörből	m3						
11.	Tükör készítése tömörítés nélkül I-IV. talajosztályban	137 m2		0 Ft	568 Ft	0	77 816	77 816
12.	Tükörből kitermelt fejtett föld elszállítása (laza m3)	lm3						
13.	Talajjavító réteg készítése, tömörítés Try = 95 % tömörítettségű fökre	27,4 m3		2 819 Ft	966 Ft	77 241	26 468	103 709
14.	FZKA burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban, tömörítés Try = 95 %	m3						
III. Felépitményi munkák								
15.	CKT burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban	17 m3		6 992 Ft	6 213 Ft	118 864	105 621	224 485
16.	C12/15 burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban	m3						
17.	Kiemelt és süllyesztett útszegélyek készítése beton alap-gerendával és megtámasztással, hézagolással	84 m		1 707 Ft	1 851 Ft	143 388	155 484	298 872
18.	Kerti szegély készítése beton alapgerendával, hézagolással	m						
19.	"K" szegély készítése beton alapgerendával, hézagolással	38 m		1 921 Ft	1 975 Ft	72 998	75 050	148 048
20.	Kockakő futósor készítése beton alapgerendával, hézagolással, anyagár nélkül	m						
21.	Hasított kő szegély építése bontott kőanyagból, beton alap-gerendával és megtámasztással, hézagolással	m						
22.	Nagykockakő kocsifeljáró készítése sor kötésben, betonba ágyazva, bitumenes kiöntéssel)	(3 m2						
23.	Meglévő szegélykövek újrafugázása	m						
Kőburkolatok készítése								
24.	Térkő burkolat építése 6 cm szürke	56 m2		1 748 Ft	1 748 Ft	97 888	97 888	195 776
25.	Térkő burkolat építése 8 cm piros	81 m2		2 162 Ft	1 805 Ft	175 122	146 205	321 327

26.	Térkö burkolat építése bontott kőből	0 m2						
27.	Taktilis burkolat kiépítése fehér színű butykös kőből 60 cm szélességben útszegélyek mentén	m2						
28.	Kockakőburkolat építése zúzottkő ágyazatra, bitumenes hézagkiöntéssel bontott kockakőből	m2						
29.	2/5 zúzalékágyazat készítés kockakő alá	m3						
30.	0/4 homokágyazat készítés térkö alá 3 cm vtg	4 m3	5 075 Ft	3 383 Ft	20 300	13 532		33 832
Bitumenes kötőanyagú pályaszerkezeti rétegek								
31.	AC 22 (F) kötőréteg készítése 6 cm vtg-ban	m3						
32.	AC 11 kiegyenlítő réteggként építve (1 cm. vtg.)	12 m3	41 245 Ft	6 214 Ft	494 940	74 568		569 508
33.	AC 11 (F) kopóréteg készítése 5 cm vtg-ban	60 m3	50 351 Ft	10 060 Ft	3 021 060	603 600		3 624 660
34.	Aszfalt vezetésáv készítése MA-11 aszfaltból	m3						
35.	Önött aszfalt készítése járdában MA-5 aszfaltból 3 cm vtg-ban	m3						
Közműszerelvények								
36.	Meglévő aknafedlapok, szintbeemelése, cseréje	6 db	4 511 Ft	31 186 Ft	27 066	187 116		214 182
37.	Meglévő víznyelőrácsok szintbeemelése, cseréje	9 db	3 947 Ft	15 787 Ft	35 523	142 083		177 606
38.	Meglévő távközlési akna fedlapok, cseréje	db						
39.	Meglévő közműszerelvények szintbeemelése, cseréje	8 db	4 060 Ft	16 238 Ft	32 480	129 904		162 384
40.	Meglévő oldalbeömlős víznyelőaknák és fedlapok cseréje	db						
IV. Utómunkák								
41.	Tereprendezés, termőföld terítés 20 cm vtg-ban, fűmagvetéssel	m2						
42.	Közüti jelző- és útbaigazító táblák oszlopainak elhelyezése betonlappal	db						
43.	Közüti jelző- és útbaigazító táblák felszerelése	db						
44.	Kiegészítő táblák felszerelése	db						
45.	Parkalost gátló oszlop elhelyezése	10 db	11 841 Ft	7 893 Ft	118 410	78 930		197 340
46.	Burkolati jelek készítése oldószeres fehér festékkel	m2						
47.	Burkolati jelek készítése tartós kivitelen fehér színben	21 m2	4 736 Ft	902 Ft	99 456	18 942		118 398
Víztelenítés								
Egyéb járulékos költségek								
Az "egyéb járulékos költségek" sorba írandók pl. építésszervezési, forgalomszabályozási, eljárási stb. költségek.		1	ei	0 Ft	225 535 Ft			225 535
					0	225 535		
					Nettó vállalási ár:		8 197 966 Ft	
					Bruttó vállalási ár:		10 411 417 Ft	

**Budapest XIII. kerület, útfelújítások
2013**

**Tüzér utca (Csángó u. - Róbert K. krt. között) útburkolatának szerkezetépítése
Útépítés 002/3**

Ssz.:	Tételleírás	Mennyiség	Egysegység	Anyag egységár	Díj egységár	Anyag költsége (A)	Díj költsége (D)	A+D együtt
I. Bontási munkák								
1.	Aszfalt és beton burkolatok és alaprétegek bontása gépi erővel	50 m ³	0 Ft	4 298 Ft		0	214 900	214 900
2.	Kiemelt v. süllyesztett szegélyek, futósorok bontása betongerendával együtt	350 m	0 Ft	1 410 Ft		0	493 500	493 500
3.	Beton térkő burkolat bontása, deponálása	m ²						
4.	Kockakő burkolat bontása, deponálása	m ²						
5.	Aszfalt pályaszerkezetű út marása 0-8 cm vtg-ban Bontásból kikerült anyagok kiemelése, kocsirakása és elszállítása lerakóhelyre	4084 m ²	0 Ft	672 Ft		0	2 744 448	2 744 448
6.	- betont és aszfalttörmelék (laza m ³)	85 lm ³	0 Ft	2 255 Ft		0	191 675	191 675
7.	- beton térkő (laza m ³)	lm ³						
8.	- nagykokakő (laza m ³)	lm ³						
9.	Tuskó kiszedése és elszállítása	db						
II. Alépitményi munkák								
10.	Föld kitermelése tükörből	32 m ³	0 Ft	3 933 Ft		0	125 856	125 856
11.	Tükör készítése tömörítés nélkül I-IV. talajosztályban	160 m ²	0 Ft	568 Ft		0	90 880	90 880
12.	Tükörből kitermelt fejtett föld elszállítása (laza m ³)	40 lm ³	0 Ft	1 128 Ft		0	45 120	45 120
13.	Talajjavító réteg készítése, tömörítés Try = 95 % tömörítettségi fokra	32 m ³	2 819 Ft	966 Ft		90 208	30 912	121 120
14.	FZKA burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban, tömörítés Try = 95 %	m ³						
III. Felépitményi munkák								
15.	CKT burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban	35 m ³	6 992 Ft	6 213 Ft		244 720	217 455	462 175
16.	C12/15 burkolatalap készítése 6-30 cm vastagságban	m ³						
17.	Kiemelt és süllyesztett útszegélyek készítése beton alap-gerendával és megtámasztással, hézagolással	m						
18.	Kerti szegély készítése beton alapgerendával, hézagolással	m						
19.	"K" szegély készítése beton alapgerendával, hézagolással	m						
20.	Kockakő futó sor készítése beton alapgerendával, hézagolással, anyagár nélkül	m						
21.	Hasított kő szegély építése bontott kőanyagból, beton alap-gerendával és megtámasztással, hézagolással	317 m	856 Ft	1 850 Ft		271 352	586 450	857 802
22.	Nagykokakő kocsifeljáró készítése sor kötésben, betonba ágyazva, bitumenes kiöntéssel) (3	20 m ²	3 383 Ft	3 578 Ft		67 660	71 560	139 220
23.	Meglévő szegélykövek újrafugázása	630 m	812 Ft	541 Ft		511 560	340 830	852 390
Kőburkolatok készítése								
24.	Térkő burkolat építése 6 cm szürke	m ²						
25.	Térkő burkolat építése 8 cm piros	160 m ²	2 162 Ft	1 805 Ft		345 920	288 800	634 720
26.	Térkő burkolat építése bontott kőből	m ²						
27.	Taktilis burkolat kiépítése fehér színű butykös kőből 60 cm szélességben útszegélyek mentén	m ²						
28.	Kockakőburkolat építése zúzottkő ágyazatra, bitumenes hézagkiöntéssel bontott kockakőből	m ²						

29.	2/5 zúzalékagyazat készítés kockakő alá	m3						
30.	0/4 homokagyazat készítés térkő alá 3 cm vtg	6,4 m3	5 075 Ft	3 383 Ft	32 480	21 651	54 131	
Bitumenes kötőanyagú pályaszerkezeti rétegek								
31.	AC 22 (F) kötőréteg készítése 6 cm vtg-ban	m3						
32.	AC 11 kiegyenlítő réteggént építve (1 cm. vtg.)	164 m3	41 740 Ft	6 289 Ft	6 845 360	1 031 396	7 876 756	
33.	AC 11 (F) kopóréteg készítése 5 cm vtg-ban	154 m3	50 351 Ft	6 214 Ft	7 754 054	956 956	8 711 010	
34.	Aszfalt vezetőszáv készítése MA-11 aszfaltból	9,8 m3	74 426 Ft	49 618 Ft	729 375	486 256	1 215 631	
35.	Önött aszfalt készítése járdában MA-5 aszfaltból 3 cm vtg-ban	4 m3	71 043 Ft	47 363 Ft	284 172	189 452	473 624	
Közműszerelvények								
36.	Meglévő aknafedlapok, szintbeemelése, cseréje	25 db	4 511 Ft	18 042 Ft	112 775	451 050	563 825	
37.	Meglévő víznyelőrácsok szintbeemelése, cseréje	28 db	3 947 Ft	15 787 Ft	110 516	442 036	552 552	
38.	Meglévő távközlési akna fedlapok, cseréje	1 db	6 315 Ft	25 260 Ft	6 315	25 260	31 575	
39.	Meglévő közműszerelvények szintbeemelése, cseréje	20 db	4 060 Ft	16 238 Ft	81 200	324 760	405 960	
40.	Meglévő oldalbeömlős víznyelőaknáknak és fedlapok cseréje	db						
IV. Utómunkák								
41.	Tereprendezés, termőföld terítés 20 cm vtg-ban, fűmagvetéssel	m2						
42.	Közüti jelző- és útbaigazító táblák oszlopainak elhelyezése betonlappal	db						
43.	Közüti jelző- és útbaigazító táblák felszerelése	db						
44.	Kiegészítő táblák felszerelése	db						
45.	Parkalost gátló oszlop elhelyezése	db						
46.	Burkolati jelek készítése oldószeres fehér festékkel	m2						
47.	Burkolati jelek készítése tartós kivitelben fehér színben	70 m2	3 383 Ft	2 255 Ft	236 810	157 850	394 660	
Víztelenítés								
Egyéb járulékos költségek								
	Az "egyéb járulékos költségek" sorba írandók pl. építésszervezési, forgalomszabályozási, eljárási stb. költségek.	1 ei	0 Ft	563 837 Ft			563 837	
					0	563 837		
							Nettó vállalási ár:	27 817 367 Ft
							Bruttó vállalási ár:	35 328 056 Ft



BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY VERSICHERUNGSPOLIZZE (Übersetzung)¹

Szerződésszám (Vertragsnummer): 95591042920170000

Módosítás 2013.05.09-től (Modifizierung ab 09.05.2013)

A Generali-Providencia Zrt. vállalja, hogy az esedékes biztosítási díj megfizetése ellenében biztosítási fedezetet nyújt a Biztosítottnak a felmerült károk, és egyéb azokkal összefüggő költségek vonatkozásában az alábbiakban részletezett adatoknak, és a megjelölt biztosítási feltételeknek megfelelően.

(Im Sinne dieser Versicherungspolizze verpflichtet sich die Generali-Providencia AG., dem Versicherungsnehmer eine Versicherungsdeckung gegen Bezahlung der fälligen Versicherungsprämie für entstandene Schäden und sonstige, damit verbundene Kosten, entsprechend den untenstehenden Angaben und angeführten Versicherungsbedingungen zu gewähren.)

Biztosított (Versicherungsnehmer):

STRABAG-MML Magas- és Mérnöki Létesítmény Építő Kft.
1117 Budapest Gábor Dénes – Infopark utca 2 D

Együttbiztosítottak (Mitversicherten):

a STRABAG-MML Kft. és az együttbiztosítottak minden szerződéses alvállalkozója
(alle vertragliche Subunternehmer der Fa. STRABAG-MML Kft. und der Mitversicherten)

1. OAT Kft. 1097 Budapest, Gubacsi út 8/B
2. CLS Kft. 1113 Budapest, Daróci u. 30.
3. Magyar Bau Holding Zrt. 1135 Budapest, Szegedi út 35-57.
4. BHG Bitumen Kft., 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D.
5. BMTI Kft. 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D
6. BRVZ Kft. 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D
7. Bitunova Kft. 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D
8. E.S.T.M. Kft. 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D
9. Frissbeton Kft. 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D.
10. H-TPA Kft., 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
11. Köka Kft. 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D
12. Sat Útjavító Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
13. Strabag Zrt. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
14. Szentesi Vasútépítő Kft 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D
15. Züblin Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
16. MASZ M6 Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
17. STRABAG Általános Építő Kft. 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D
18. Kelet Aszfalt Kft. 3300 Eger, Vasút u. 10.
19. Vulkánkő Kft. 8360 Keszthely, Georgikon u. 23.
20. Nyugat Aszfalt Kft. 9022 Győr, Schwarzenbergeru. 8/b
21. STR Lakásépítő Kft., 1117 Budapest, Gábor Dénes – Infopark utca 2 D

¹ Jogvita esetén a magyar szöveg az irányadó. (Im Falle eines Rechtsstreites ist der ungarische Text maßgebend.)

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



GENERALI

Biztosító

Biztosítás időtartama (Versicherungsdauer):

2013.01.01. -2014.01.01.
(01.01.2013 – 01.01.2014)

Díjfizetés (Prämienzahlung):

Évente (jährlich)

Területi hatály (Örtlicher Geltungsbereich):

Világ USA/Canada kivételével (die Welt mit Ausnahme von USA/Canada)

Biztosított tevékenységek (Betriebsarten):

Építési vállalkozó (magas és mélyépítés) (Bauunternehmen /Hoch und Tiefbau/ A1 Kód: 45100
Speciális mélyépítés (Spezieller Tiefbau) – B1
Betonelemek ill. készbeton gyártása és szállítása (Erzeugung und Lieferung von Fertigbeton und
Betonfertigteilen) – B2
Aszfaltkeverék és bitumen gyártása és kereskedelme (Produktion von und Handel mit Asphaltmischgut und
Bitumen) – B3
Kőfejtő, kő- és kavicsbányászat (Steinbruch, Stein- und Schottergewinnung) – B4
Útépítőgépek bérbeadása, javítása (Vermietung und Reparatur von Straßenbaumaschinen) – D
Vasútépítés (Eisenbahnbau)
Javítás, karbantartás (Reparatur und Wartung)
Tanúsító intézet, minőségvizsgálat (Prüfanstalt, Materialprüfung) – N
Tervezés (Planung)
Recycling
Facility management
Ingatlanulajdonos (Haus und Grundbesitzer)

Biztosított kockázatok (Versicherte Risiken):

1. Tevékenységi felelősség – különös tekintettel a bányakárok megtérítésére
2. Szolgáltatói felelősség
3. Termékfelelősség
4. Biztosítottak egymással szemben támasztott kárigényei
5. Üzlettárs kizárás
6. Rendszám nélküli gépjárművek
7. Építetói kockázat
8. Idegen járművek, konténerek stb. be- ill. kirakodása
9. Ingóságok megőrzése
10. Tisztán vagyoni károk
11. Környezetszennyezési felelősségbiztosítási károk – beleértve a tájrendezési kötelezettségek teljesítését is
12. Bérleti felelősség
13. Szolgáltatás tárgyában okozott károk
14. Alvállalkozók együttbiztosítása
15. Szerződésben vállalt kötelezettségek – építetói kockázat
16. Robbantáskizárás sugara: 50 m

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



GENERALI

Biztosító

17. Alvállalkozók teljesítményében okozott károk
18. Munkagépek kölcsönzése
19. Folyamatosan és fokozatosan bekövetkező károk
20. Tervezői felelősség

- (1. Allgemeine Haftpflicht gegen Dritte – mit besonderer Hinsicht auf die Bergwerkschäden
2. Dienstleistungshaftpflicht
3. Produkthaftpflicht
4. Gegenseitige Ansprüche mehrerer Versicherungsnehmer untereinander
5. Gesellschafterausschluß
6. Kraftfahrzeuge ohne Kennzeichen
7. Bauherrenrisiko
8. Be- und Entladung von fremden Fahrzeugen, Containern etc.
9. Verwahrung von beweglichen Sachen
10. Reine Vermögensschäden
11. Umwelthaftpflicht – inklusive Landschaftsbereinigungspflicht
12. Mietsachschäden
13. Tätigkeitsschäden
14. Mitversicherung von Subunternehmern
15. Vertraglich übernommene Haftungen – Bauherrenhaftpflicht
16. Sprengausschlußradius 50 m
17. Schäden an Subunternehmerleistungen
18. Verleihung von Arbeitsmaschinen
19. Allmählichkeitsschäden
20. Planung)

Biztosítási feltételek (Versicherungsbedingungen):

A Generali-Providencia Zrt. vonatkozó biztosítási feltételei:

- Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)
- Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)
- valamint a Strabag Zrt. biztosítási programjának egyedi feltételei

(Die folgenden Versicherungsbedingungen der Generali-Providencia AG.:

- Allgemeine Haftpflichtversicherungsbedingungen - ÁFF
- Ergänzende Haftpflichtversicherungsbedingungen -KFF
- sowie die individuellen Bedingungen des Versicherungsprogrammes von Strabag Zrt.)

Záradék(Klausel):

Időbeli hatály kiterjesztése 5 év (Erweiterung des zeitlichen Geltungsbereiches 5 Jahre)

Programzáradék (Programmklausel):

Jelen biztosítási kötvény része egy nemzetközi biztosítási programnak és osztozik annak sorsában.

(Diese Polizze ist ein Teil eines internationalen Versicherungsprogrammes und teilt damit das Schicksal dieses Programmes.)

Kártérítési limit (Höchstentschädigungssumme):

EUR 5.000.000,- káreseményenként és max.EUR 15.000.000,- HUF ellenértéke évente

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



GENERALI

Biztosító

(HUF Gegenwert von EUR 5.000.000,- je Versicherungsfall und max. EUR 15.000.000. pro Jahr)

Szublimitek (Sublimate):

Főkötvény szerinti (gemäß Mastervertrag)

Önrészesedés (Selbstbehalt):

EUR 20.000,- HUF ellenértéke káreseményenként

(HUF Gegenwert von EUR 20.000,- je Versicherungsfall)

Éves díj (Jahresprämie):

HUF 80.596.930,- (EUR 285.059,72,-)

*Árfolyam (Wechselkurs): EUR 1 = HUF 282,737

Biztosításközvetítő:

BRVZ Kft. 77004394

Budapest, 2013. május 9.

 GENERALI-PROVIDENCIA
Biztosító Zrt.
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.

Generali-Providencia Zrt.

.....
Biztosító

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu

TELJESÍTÉSI BANKGARANCIA**Kedvezményezett**Neve: **Budapest Főváros XIII. kerületi Önkormányzat**

Székhelye: 1131 Budapest, Béke u. 65.

Garanciaszám: 13061178

ÜgyfelünkNeve: **STRABAG Általános Építő Kft**

Székhelye: 1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. Infopark D épület

Szerződés (alapjogviszony)

tárgya: "Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat tulajdonában és kezelésében lévő alábbi utakon (útszakaszokon) útfelújítási munkák elvégzése: **RÉSZ 002** útburkolatok aszfaltszőnyegezése:

- Madarász V. u. 3. sz. (óvoda) előtti út felújítása
- Huba u. (Angyalföldi u. – Kassák L. u. között)
- Tüzér utca (Csángó u. – Róbert K. krt. között)"

Ügyfelünk tájékoztatott bennünket arról, hogy teljesítési bankgaranciát kell biztosítania az Önök javára.

Fentieket előre bocsátva mi, az **UniCredit Bank Hungary Zrt., 1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.** Ügyfelünk megbízásából ezennel feltétel nélkül és visszavonhatatlanul garanciát vállalunk arra, hogy az Önök első írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 5 (öt) banki munkanapon belül, az alapjogviszony vizsgálata nélkül és lemondva minden ebből fakadó kifogásolási jogunkról átutaljuk az Önök által megadott számla javára a felszólításukban megjelölt összeget, de legfeljebb

HUF 2.000.000,--**azaz kettőmillió forint**

összeget abban az esetben, ha felszólításukban kijelentik, hogy ügyfelünk szerződéses kötelezettségeit nem teljesítette.

Az igénybejelentés az Önök számlavezető hitelintézetén keresztül nyújtandó be, a rajta szereplő cégszerű aláírás hitelességének igazolásával.

Jelen bankgaranciában foglalt kötelezettségvállalásunk kizárólag az alapjogviszonyból származó igények fedezetéül szolgál, amely igények fedezetén felül lehívott esetleges összegek részünkre fizetendőek vissza.

Jelen bankgarancia kezdő időpontja: 2013. június 26. és automatikusan megszűnik

- amennyiben jelen okiratot visszakaptuk,
- de legkésőbb **2016. augusztus 25-én** abban az esetben is, ha jelen okiratot nem juttatják vissza részünkre, kivéve, ha az Önök igénybejelentése (ajánlott levélben vagy futárszolgálaton keresztül) fenti címünkre legkésőbb ezen a napon beérkezik hozzánk.

Jelen bankgaranciából származó igények átruházása, engedményezése, záloggal vagy bármely más módon történő megterhelése csak hozzájárulásunkkal történhet.

Budapest, 2013. június 24.

Előadó: Fővényi Árpádné

UniCredit Bank Hungary Zrt.

37.

Kovács Edéné
osztályvezetőFővényi Árpádné
senior garancia specialista

UniCredit Bank Hungary Zrt.

H-1054 Budapest,

Szabadság tér 5-6.

H-1242 Budapest, Pf. 386

Telefon: +36-1/301-1271

Telefax: +36-1/353-4959

E-mail: info@unicreditgroup.hu

http://www.unicreditbank.hu

Adószám: 10325737-4-44

Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Cg. 01-10-041348

SWIFT: BacxHUHB